



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number 0045/2008  
 (Fecha) Date 24/01/2008

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **BCSB156E12AAB**

(Codigo) **1 1/2" Fig. 950 S 3HF A105, API TRIM No.12 790000C**

Description **FORGED STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)**  
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75 +V CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS  
 EMISSIONS CONTROL (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 +V CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	2970	2970	N A	N A
PNEUMATIC (PSD) (PNEUMATICA)				80	80


Invoice(Factura) 90541 Item(Partida) 5  
 Qty(Cantidad) 8

### CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTES)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI (CYN@)	YIELD KPSI (1ST)	ELG % (2ND)	RED % (3RD)	BHN (AVG)
BODY CUERPO	CAV	ASTM A-105N	0.230	0.810	0.018	0.007	0.240	0.050	0.050	0.100	0.220	0.010		76.12	50.75	32	54	170
BODY CUERPO	CAX	ASTM A-105N	0.220	0.720	0.022	0.008	0.270	0.050	0.030	0.020	0.050			79.31	52.92	35	54	170
YOKE YUGO	CCL	ASTM A-105N	0.210	0.780	0.019	0.008	0.270	0.040	0.020	0.030	0.070			79.02	55.10	37	54	170

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:   
 Sandra Ruiz

QUALITY ASSURANCE